



1 .

UND BETRIEBSANWEISUNG FÜR 1954 A·J·S MOTORRÄDER

DER TYPEN

16MS 350 ccm, EINZYLINDER
18S 500 ccm, EINZYLINDER
20 500 ccm, ZWEIZYLINDER (SPRING TWIN)



A•J•S Motorråder

ASSOCIATED MOTOR CYCLES LTD.

PLUMSTEAD · LONDON · S.E.18

free download from www.Jampot-Germany.de

BETRIEBSANWEISUNG

FÜR

1954

A·J·S MOTORRÄDER

MODELL 16M 350 ccm (Starrahmen) MODELL 16MS 350 ccm (Federschwingrahmen) MODELL 16MC 350 ccm (Geländemodell Starrahmen) MODELL 16MCS 350 ccm (Gelände Federschwingrahmen)

MODELL 18 500 ccm (Starrahmen) MODELL 18S 500 ccm (Federschwingrahmen) MODELL 18C 500 ccm (Geländemodell Starrahmen) MODELL 18CS 500 ccm (Gelände Federschwingrahmen)

MODELL 20 500 ccm (Parallel 2 Zylinder Federschwingrahmen)

TECHNISCHE DATEN

					Bohrung	Hub	Hubraum
350 ccm			•••		69 mm	93 mm	347 ccm
500 ccm			••	••	82,5 mm	93 mm	498 ccm
500 ccm/2 Zylinder	• ••	••	••	••	66 mm	72,8 mm	498 ccm

Fassungsvermögen

Getriebegehäuse		••				• •	••					568,2 ccm
Vordergabel, jed	e Seite		••	·					÷.			184.6 ccm
Hinterradfederu	ng, jede Se	eite	••									85 ccm
Lager für Hintei	radschwin	garm				• •		••				42.6 ccm
Benzintank-Sta	ndardmod	elle		••	••	• • •			I.	3.6 Lit	er 350/5	00 ccm Mod
Benzintank—Ge	ländemode	elle							1	0.2 Lit	er 350/5	00 ccm Mod.
Benzintank-Mo	dell 20				•••							0 ccm 2 Zyl.
Öltank				• •					• •			alle Modelle

Vergaser

	۲.	lauped. o. Lufef.	Hauptd. m. Luftf.	Gassch.	Nadelstig.
350 ccm		150	130	6/4	3. Kerbe v. oben
500 ccm		180	160	29/4	2. Kerbe v. oben
500 ccm/2 Zyl.	••	180	160	6/4	mittlere Kerbe

Getriebeübersetzungen

			I. Gang	2. Gang	3. Gang	4. Gang
Standard 350/500		••	2,65 : 1	1,70 : 1	1,308 : 1	1:1
Geländemodelle Starrahmen 350/500		•••	3,2 : 1	2,44 : 1	1.58 : 1	1.11
Geländemodelle Schwingrahmen			2.65 : 1	1.70 : 1		
-	••	••		•	1,308 : 1	L:1
Modell 20	• •	••	2,65 : 1	1,70 : 1	1,308 : 1	1:1

Zündung (Mag	net)			Kontakt-	Zündpunkt-
Modelle	Fabrikat	Туре	Drehsinn	abstand	einstellung
350/500 16MS	Lucas	N1-4	links	0,3 mm	11 mm 37°
185	Lucas	SR-I	links	0,3 mm	11 mm 37°
350/500 16MCS	Lucas	NR-L	links	0.3 mm	limm 37°
18CS	Lucas	NR-I	links	0,3 mm	11 mm 37°
500/2 20	Lucas	K2F	links	0,3 mm	9 <u>4</u> mm 39°
Zündkerze	e esta a su esta		4 1		n de la c
Modelle	16MS		185	20	16MS 185 20
Marke	K.L.G.		K.L.G.	K.L.G.	Bosch
Тур	F.E. 80		F.E. 80	F.E. 80	W 240 T I
Gewinde	I4 mm		14 mm	14 mm	14 mm
Kontaktabstand	0,4-0,45		0,4-0,45	0,4-0,45	0,4-0,45

Ventilspiel

Gewindelänge ...

• • • •

18 mm

Bei dem Modell 20, 500 ccm, 2 Zylinder beträgt das Ventilspiel bei kalter Maschine und geschlossenen Ventilen für Ein-und Auslassventile 0,15 mm.

18 mm

18 mm

18 mm

Bei den Tourenmodellen, 350 ccm und 500 ccm, 1 Zylinder, ist das richtige Ventilspiel bei geschlossenen Ventilen und kaltem Motor O. Das bedeutet, dass sich die Stosstangen gerade drehen lassen müssen. Bei den gleichen Typen, als Geländemodell, ist das Ventil-spiel O, wenn der Motor warm ist.

WARTUNG

Täglich

Öltank : Ölstand im Öltank kontrollieren und wenn nötig, Öl nachfüllen. Auf Ölrücklauf im Rücklaufrohr achten.

Wöchentlich

Öltank : dto. wie unter täglich.

ALLE 500 Km

Öltank : Nach den ersten 500 Km das Öl aus dem Öltank ablassen und neues Öl auffüllen. Ölfilter im Öltank reinigen.

Kettenkasten : Wenn das Motorrad in waagerechter Stellung steht, durch das Einster im vorderen Kettenkasten den Ölstand kontrollieren. Die Kette soll gerade vom Öl benetzt werden. Wenn erforderlich, Öl nachfüllen.

Hinterradkette : Motorenöl mit einer Bürste auftragen.

Batterie : Jede Zelle kontrollieren und gegebenenfalls destilliertes Wasser nachfüllen. Auf saubere Kontakte achten, eventuell Kontaktfett verwenden.

ALLE I.000 Km

Öltank : Nach den ersten 1.000 Km Öl ablassen und neues Öl auffüllen. Ölfilter im Öltank reinigen.

Hinterradkette : Kette abziehen, auswaschen und in Kettenfett (Castrol oder Kettral) auskochen. Das Auswechseln der Hinterradkette erfolgt am besten unter zur Hilfenahme einer alten Motorradkette wie folgt :

Man offnet das Kettenschloss an der aufgelegten Kette, zieht das Steckglied heraus, hangt mittels dieses Steckgliedes die alte Kette hinter die aufgelegte Kette, zieht jetzt am freien Ende der aufgelegten Kette, die alte Kette über das Getrieberitzel, bis der Anfang der alten Kette greifbar ist. Nach fetten der hinteren Kette, zieht man diese mittels der alten Kette wieder ein.

Magnetkette: Durch den am Magnetkasten angebrachten Schmierniopel etwas Fett eindrücken. (nur bei den Einzylinder Modellen).

Getriebegehäuse : ca. 50 ccm Öl gemäss Ölaufstellung ergänzen.

Schmiernippel an der Hinterrad-und Vorderradnabe mit etwas Fett versorgen. Bewegliche Teile am Bremsschlüssel der Vorderrad -und Hinterradbremse einfetten.

Steuerkopf : Mittels Fettpresse etwas Fett eindrücken, eventuell Spiel im Steuerkopf beseitigen. Zu diesem Zweck muss das Vorderrad freihängen und es empfiehlt sich, unter das Kurbelgehäuse einen Bock zu stellen. Nach Lösen der Mutter am Steuerkopf und der Klemmschrauben an den Gabelholmen lässt sich durch anziehen der Steuerkopfhauptmutter das eventuell vorhandene Spiel beseitigen. Nicht vergessen, die Kontermutter und die Schrauben an den Holmenteilen wieder anzuziehen. Die Gabel mit Vorderrad muss im aufgebockten Zustand nach links und nach rechts fallen. Wenn sie das nicht tut, ist die Hauptmutter am Steuerkopf zu fest angezogen.

Kleine Teile : Alle beweglichen kleinen Teile mittels Ölkanne und Motorenöl schmieren.

Luftfilter : Wenn extra Teil, im Benzinbad reinigen und mit Motorenöl benetzen.

ALLE 2.000 Km

ALLE 3.600 Km

Hinterradkette : Wie "unter nach 1.000 Km" beschrieben behandeln.

Bremspedal : Am Schmiernippel mittels Fettpresse etwas Fett eindrücken.

Tachometer : Am Tachometerantrieb, Hinterrad durch Schmiernippel etwas Fett einpressen.

Magnet: Unterbrecherkontakt wenn nötig reinigen und Abstand neu einstellen (0,3 mm). Wenn erforderlich Ölfilz mit dünnem Maschinenöl benetzen.

Zündkerzen: Zündkerzen reinigen, wenn nötig Kontaktabstand nachstellen (0,4-0,45 mm).

Steuerkopf : Steuerkopf und Höhenspiel kontrollieren, wie oben beschrieben.

Bolzen und Muttern : Sämtliche Bolzen und Muttern am Fahrgestell und Motor nachziehen.

Ventilspiel : Ventilspiel einstellen, wenn erforderlich.

bei kaltem Motor 0,15 mm bei 2 Zylinder Modell 20

bei kaltem Motor 0 mm bei allen I Zylindermodellen 16MS und 18S bei warmen Motor 0 mm 16MC, 18C, 16MCS, 18CS.

Schwingarmlager : Ölstand kontrollieren, eventuell nachfüllen. Die kleine seitliche Schraube ist gleichzeitig Ölstandschraube. Getriebeöl verwenden. Inhalt 42,6 ccm.

ALLE 8.000 Km

Öltank : Motorenöl wechseln. Ölfilter im Öltank reinigen. Metallfilter im Öltank reinigen.

Magnet : Unterbrecherkontaktabstand kontrollieren, eventuell nachstellen. Der richtige Abstand beträgt 0,3 mm. Einige Tropfen dünnes Maschinenöl in die Bohrung der Ölschraube (siehe Unterbrecherzeichnung) füllen. Wenn es erforderlich ist, nimmt man den ganzen Unterbrecherkontaktsatz wie in der Illustration zu sehen ist, heraus, reinigt ihn und schmiert mit einigen Tropfen dünnen Maschinenöls. Beim Zusammenbau ist darauf zu achten, dass die kleine Blechfeder mit der abgebogenen Seite nach aussen zeigt. (Abb. : 29 und 30).

Dynamo: Dynamobürsten kontrollieren und durch neue Bürsten ersetzen, wenn erforderlich.

Vordergabel : Ölstand der Vordergabel kontrollieren und eventuell nachfüllen. Der Ölinhalt der Vordergabel beträgt 184,6 ccm in jedem Federbein. Um den richtigen Ölstand festzustellen, stelle man das Motorrad vertikal mit dem Gewicht auf beiden Rädern auf. Eine Stütze unter jeder Fussraste ist die beste ausprobierte Methode.

Zuerst löst man die Einfüllschraube am oberen Teil des Gabelrohres. Dann nimmt man ein geeichtes Messrohr, welches nicht mehr als 200 ccm fasst.

Durch Lösen der Ablasschraube am unteren Gabelende, lässt man das Gabelöl in das Messrohr hineinlaufen. Dann schraubt man die Ablasschraube wieder ein. Man drücke die Stange 017357 durch Pumpbewegungen zusammen und wiederhole diese Pumpbewegung mehrere Male um das restliche Öl so weit wie möglich in das Gabelunterteil zu pumpen. Nachdem man 2 Minuten gewartet hat, entferne man nochmals die Ablassschraube und fange auch das jetzt herauslaufende Öl in dem Messglas auf. (Abb. : 20).

Wenn das Gabelöl den richtigen Ölstand hat, müssen jetzt 170,4 ccm ausgelaufen sein. Wenn dieses nicht der Fall ist, ergänzt man im Messglas auf 170,4 ccm. Dreht die Ölablasschraube wieder ein und fülle 170,4 ccm in die herausgedrehte Schraube. Nach dem Einfüllen auch die Einfüllschraube wieder fest anziehen.

Die gleiche Methode wende man bei dem zweiten Federbein an. Nur wenn die Gabel vollständig zerlegt wird und die inneren Teile werden vollständig vom Öl befreit, also ausgewaschen, werden durch die obere Schraube 184,6 ccm eingefüllt. Man kann also durch die Pumpaktion und das Ablassen nicht restlos alles Öl aus dem Gabelrohr entfernen.

Motorenöl wechseln.

6

free download from www.Jampot-Germany.de

Hinterradfederbein :

Jedes Federbein auf den richtigen Ölstand kontrollieren und eventuell Öl nachfüllen. Man nimmt sich jedes Federbein separat zur Prüfung vor. Die eingefüllte Ölmenge in Jedem Bein beträgt 85 ccm SAE 20.

Für abnormalen Gebrauch kann der nachsthöhere SAE Wert benützt werden, aber nicht in der Vordergabel. Auf keinen Fall darf der Ölstand 90 ccm überschreiten.

Um den Ölstand zu kontrollieren, wird zu erst der obere Sicherungsbolzen aus der Gummibuchse entfernt. Dann der untere Sicherungsbolzen und man kann das Federbein herausnehmen.

Man benütze eine geeignete Klemmvorrichtung um das untere Aufhängungsgabelstück des Federbeines zu lösen. Nach Lösen halte man das ganze Federbein so, dass das untere Ende nach oben zeigt und drehe jetzt vorsichtig das gelöste untere Gabelstück des Federbeines ab. Nachdem man es heruntergenommen hat, greife man mit den Fingern das innere Dämpferrohr und pumpe dieses mehrere Male auf und ab. Dann giesse man das Öl vorsichtig in das geeichte Messglas und wiederhole die Pumpaktion um möglichst das ganze Öl unter das Dämpferventil zu bekommen. Alsdann lässt man das Öl aus dem Federbein auslaufen.

Man hängt das Federbein am besten über dem Messglass auf um möglichst viel Öl herauszubekommen. Wenn das Federbein den richtigen Ölstand hat, müssten 75 ccm in das Messglas gelaufen sein. Es fehlen 10 ccm, welche man auf diese Art und Weise nicht aus dem Federbein herausbekommt. Wenn an den erforderlichen 75 ccm, Öl fehlt, muss dieses ergänzt werden, also bis auf 75 ccm ergänzen und dann wieder vorsichtig in das Federbein zurückglessen. Danach wird das untere Gabelstück des Federbeines wieder aufgedreht und fest angezogen, damit es keine Ölverluste gibt.

Das zweite Federbein wird anschliessend genau wie hier beschrieben behandelt.

Nur wenn die Federbeine zerlegt und ausgewaschen werden, 85 ccm einfüllen.

Vergaser : Vergaser abbauen und Schwimmerkammer reinigen, wenn erforderlich.

Alle 8.000 Km soll bei dem Modell 20 auch der Ölfilter am Kurbelgehäuse gereinigt werden.

ALLE 15.000 Km

Eine Lucas Service Station, oder eine gute bekannte Motorrad Elektro-Werkstatt aufsuchen. Lichtmaschine und Magnet zerlegen lassen, reinigen, schmieren und generell uberprüfen lassen.

Sollte der Motor zu irgendeiner Zeit zerlegt werden, so achte man auf Reinigung der Kurbelwellen Ölbohrungen.

free download from www.Jampot-Germany.de

Es werden folgende Öle zur Verwendung empfohlen

für die motorenschmierung :

SOMMER		WINTE	ER
Mobilöl	SAE 50	SAE	30
Castrol Grand Prix	SAE 60	Castrol	SAE 30
Energol	SAE 60	SAE	30
Essolub Racer	SAE 60	Essolub	SAE 30
Shell X-100	SAE 50	Shell X-100	SAE 30

FÜR GETRIEBESCHMIERUNG :

Mobilöl	SAE 50
Castrol Grand Prix	SAE 50
Essolub	SAE 50
Shell X-100	SAE 50

FÜR SCHMIERNIPPEL UND RAHMENTEILE, WELCHE FETT GEBRAUCHEN

- Mobil-Fett Nr. 2
- Castrol Medium Fett
- Essofett
- Shell Retinax Fett C.D.

FÜR TELEDRAULIC VORDERGABEL UND HINTERRADGABEL

Mobilöl Artic	SAE 20
Castrolite	SAE 20
Energol	SAE 20
Essolub	SAE 20
Shell X-100	SAE 20

FÜR DIE HINTERE KETTE

Castrol Kettenfett oder Kettral.

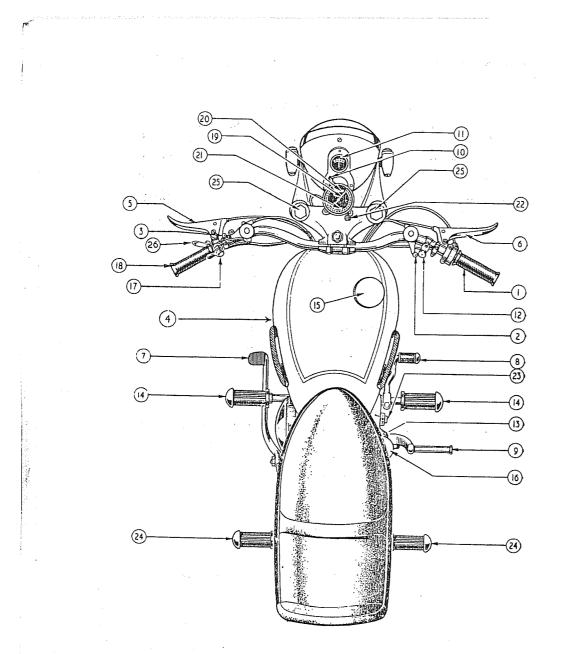


ABB. I

I DREHGASGRIFF

2 LUFTKONTROLLE

5 KUPPLUNGSHEBEL

3 ZÜNDUNGSKONTROLLE

6 VORDERRADBREMSHEBEL

8 GETRIEBESCHALTHEBEL

KICKSTARTERHEBEL

10 LICHTSCHALTER

11 AMPEREMETER

12 HUPENKNOPF

14 FAHRERFUSSRASTEN

9

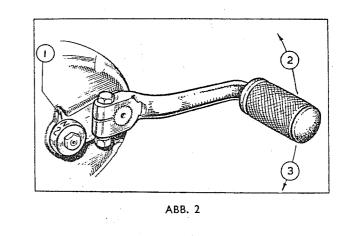
HINTERRADBREMSHEBEL

13 GETRIEBEÖLEINFÜLLDECKEL

4 MAGNETABSCHALTER, Modell 20

- 15 BENZINTANK-EINFÜLLÖFFNUNG
- 16 ÖLTANK-EINFÜLLVERSCHLUSS
- 17 ABBLENDSCHALTER
- 18 BLINDGRIFF
- 19 KM/STD
- 20 GESAMT KM
- 21 TAGESZÄHLER
- 22 KNOPF FÜR NULLSTELLUNG
- 23 GANGANZEIGER
- 24 SOZIUSFUSSRASTEN
- 25 EINFÜLLSCHRAUBE FÜR DÄMPFER-FLÜSSIGKEIT
- 26 VENTILHEBERHEBEL (NUR EINZYLINDER MODELLE)

TANDEM SEAT-DOPPELSATTEL



 DER GANGANZEIGER ZEIGT DIE LEERLAUFSTELLUNG (N)
 DURCH HOCHZIEHEN NIEDRIGEREN GANG EINSCHALTEN 3 DURCH HERUNTERDRÜCKEN HÖHEREN GANG EINSCHALTEN

Abbildung 2 zeigt den Fusschalthebel mit der Ganganzeigetrommel. Der Leerlauf ist eingeschaltet wenn das 'N' (neutral) genau auf die am Getriebegehäusedeckel angebrachte Markierung zeigt. Bei der Demontage und Montage des Getriebedeckels ist darauf zu achten, dass die Ganganzeigetrommel in der gleichen Position steht.

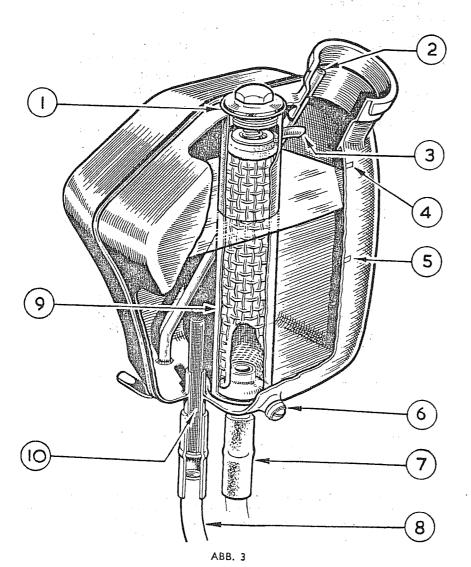
WICHTIGER HINWEIS

Starten Sie niemals mit hoher Geschwindigkeit wenn der Motor nicht vorher genügend angewärmt ist. Es muss dem Motorenöl unbedingt die Möglichkeit gegeben werden sich anzu wärmen und dünn zu werden. Hierdurch wird ein Festgehen des Kolbens und schlechte Schmierung der Motorteile verhindert. Ausserdem wirkt sich diese einfache Vorsichtsmassnahme auf die Lebensdauer der beweglichen Motorenteile günstig aus

free download from www.Jampot-Germany.de

DER ÖLTANK

Bei allen Modellen darf der Ölstand nicht unter die niedrigste Markierung absinken. Nach den ersten 500 Km und dann laufend immer nach 2000 Km soll Ölwechsel gemacht werden.



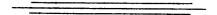
12

EINFAHREN

Während der Einfahrzeit sollte die höchstmögliche Geschwindigkeit in den einzelnen Gängen nicht ausgenutzt werden. Während der ersten 1500 Km sollte der Drehgasgriff nicht weiter als 1/3 seines Weges geöffnet werden. Ausserdem muss vermieden werden, dass der Motor in einem zu hohen Gang zuviel leisten muss (Schaltfaulheit). Nach 1500 Km kann für kurze Strecken die volle Motorleistung ausgenutzt werden. Nach und nach können dann immer längere Strecken mit voller Leistung gefahren werden. Während der Einfahrzeit ist besonders auf das richtige Ventilspiel, Bremseinstellung. Unterbrecherkontaktabstand, Zündkerzenkontaktabstand, Kettendurchhang und Steuerkopfeinstellung zu achten. Besondere Aufmerksamkeit ist dem Steurkopflager zu widmen, damit ein Ausschlagen der Kugelschalen auf jeden Fall vermieden wird.

ÖLDURCHLAUFKONTROLLE

Vor jeder Abfahrt ist darauf zu achten, dass der Ölumlauf funktioniert. Dieses kann durch Abnehmen des Öleinfülldeckels geschehen. Wenn der Deckel entfernt ist, sieht man aus dem Rückführungsrohr das Öl in den Öltank laufen wenn die Pumpe in Ordnung ist.



- VERSCHRAUBUNG, FEDER UND FEDER-SITZ BEIM FILTERREINIGEN ENTFERNEN
- 2 ÜBERLAUFROHR
- 3 WENN KAPPE ENTFERNT, IST ÖLFLUSS SICHTBAR
- 4 HÖCHSTER ÖLSTAND
- 5 NIEDRIGSTER ÖLSTAND
- 6 ABLASSCHRAUBE

- 7 ÖLRÜCKFÜHRUNG VON MOTORPUMPE
- 8 HAUPTLEITUNG ZUR MOTORÖLPUMPE
- 9 ROHRGEHÄUSE FÜR ÖLFILTER GETRENNT VON ÖLTANK
- 10 METALL GAZE FILTER, (KANN NACH UNTEN HERAUSGEZOGEN WERDEN WENN ÖLSCHLAUCH ABGENOMMEN

SCHMIERUNG

DAS SCHMIERSYSTEM DES MOTORS (MODELL 20)

Abbildung 4 zeigt auf der rechten Seite die Zufuhrölpumpe und auf der linken Seite die ruckfördernde Ölpumpe. Diese doppelt wirkende Trockensumpf-Ölpumpe kommt bei dem Modell 20 zur Verwendung.

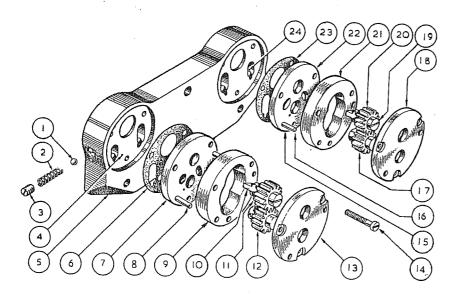


ABB. 4

- I KUGEL FÜR VENTIL
- 2 FEDER FÜR VENTIL
- 3 SCHRAUBE FÜR VENTILFEDER UND KUGEL
- 4 AUSLAUFLOCH
- 5 GRUNDPLATTE
- 6 PAPIERDICHTUNG
- 7 RÜCKENPLATTE FÜR RÜCKFÖRDER-PUMPE
- 8 ARRETIERUNGSBOLZEN
- 9 PUMPENGEHÄUSE FÜR RÜCKFÖRDER-PUMPE
- 10 MITNEHMER
- ZAHNRAD FUR RÜCKFÖRDERPUMPE
- 12 010.

- 13 FRONTPLATTE
- 14 BEFESTIGUNGSSCHRAUBE (EINE VON SECHS)
- 15 RÜCKENPLATTE FÜR FÖRDERPUMPE
- 16 ARRETIERUNGSBOLZEN
- 17 ZAHNRAD FÜR FÖRDERPUMPE
- VORDERPLATTE FÜR FÖRDERPUMPE
 SCHRAUBENZIEHERSCHLITZ FÜR DIE RICHTIGE EINSTELLUNG DES MITNEH-MERS BEI DER MONTAGE
- 20 ZAHNRAD FÜR FÖRDERPUMPE
- 21 GEHÄUSE FÜR FÖRDERPUMPE
- 22 WIE 15
- 23 PAPIERDICHTUNG
- 24 AUSLAUFLOCH

Jede Pumpe ist, unabhängig von der anderen, vom Ende der beiden Nockenwellen mit halber Motorkraft angetrieben. Die Zahnräder der Zufuhrpumpe sind sehr viel enger als die der Rückführpumpe, daher wird der letzteren eine grössere Kapazität gegeben.

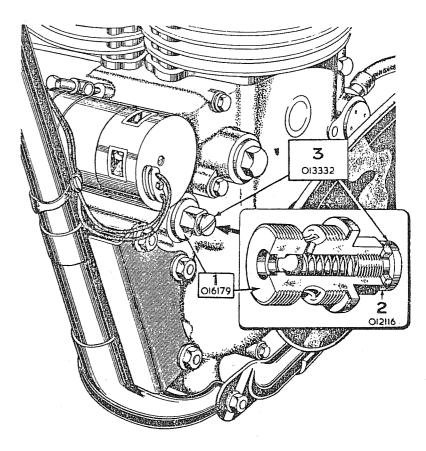


ABB. 5

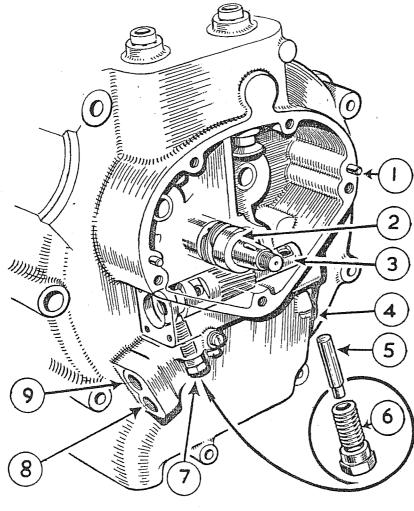
I VENTILKÖRPER

2 FIBERDICHTUNG

3 SCHRAUBE

free download from www.Jampot-Germany.de

DAS SCHMIERSYSTEM DER MODELLE 16MS und 18S





Diese Abbildung zeigt die Ölpumpe der Modelle 16MS und 18S

- I PASSSTIFT FÜR STEUERGEHÄUSEDECKEL
- 2 KURBELZAPFEN, STEUERSEITE, I SCHNECKE FÜR ÖLPUMPENANTRIEB MIT
- 3 ÖLPUMPENWELLE
- 4 VERSCHLUSSCHRAUBE (EINE VON DREIEN) MIT FIBERDICHTUNG FÜR ÖL-BOHRUNG IM KURBELGEHÄUSE
- 5 FÜHRUNGSBOLZEN FÜR ÖLPUMPEN-WELLE
- 6 SCHRAUBENKÖRPER FÜR FÜHRUNGS-BOLZEN 7
- SCHRAUBE FÜR FÜHRUNGSBOLZEN MIT FÜHRUNGSBOLZEN MONTIERT
- GEWINDELOCH FÜR ÖLLEITUNG ZUR 8 ÖLPUMPE
- 9 GEWINDELOCH FÜR RÜCKFÜHRUNGS-LEITUNG ZUM ÖLTANK

Man achte besonders darauf, dass bei einer Demontage der Kurbelgehäusehälfte zuerst die Ölpumpenwelle entfernt wird. 16

(11) (з (10)(0) (9) 6

ABB. 7

Diese Abbildung zeigt den Motorölumlauf bei den Modellen 16MS und 18S

17

- DAS ÖL WIRD ÜBER DÜSEN ÜBER DIE KIPPHEBELWELLEN GELEITET t.
- 2 EINSTELLSCHRAUBE FÜR EINLASSVENTIL-SCHMIERUNG
- 3 DAS ÖL LÄUFT ZURÜCK ÜBER DIE STOSSTANGENSTÖSSEL UND STEUER-RÄDER
- 4 KANÄLE IM ZYLINDERFUSS
- 5 ZUFUHRLEITUNG VON DER ÖLPUMPE ZUM KIPPHEBELGEHÄUSE
- DAS ÖL WIRD AUS DEM SUMPF ZUM ÖLTANK ZURÜCKGEFÜHRT 6
- 7 VOM TANK
- 8
- ZUM TANK ÜBERFLÜSSIGES ÖL VON DEN STEUER-RÄDERN ZUM SUMPF 9
- DAS ÖL WIRD MIT ÜBERDRUCK IN DAS 10 HAUPTLAGER GEFÜHRT
- ÖLZUFUHR VON DEN BUCHSEN ZUR KIPPHEBELWELLE 11

free download from www.Jampot-Germany.de

С

DIE ÖLFILTER

Am Modell 20 befinden sich drei Filter für das Motorenöl.

- a. Ein Metallfilter welcher im Ansaugrohr des Öltanks untergebracht ist, Abb. 3.
- b. Ein Filzfilter im vorderen Teil des Kurbelgehäuses, parallel zur Auslassnockenwelle,
- c. Ein grosser Filzfilter welcher im Öltank untergebracht ist. Durch diesen Filter läuft alles Öl welches vom Motor zurückgepumpt wird. An den Modellen 16MS und 18S befinden sich die Filter welche hier unter a. und c. beschrieben sind.

DIE REINIGUNG DER ÖLFILTER

- a. Man löse das Ölrohr und ziehe es am Öltank aus dem Gummischlauch. Der Metallfilter lässt sich dann mit dem Gummischlauch nach unten heraus entfernen.
- b. Man drehe das Abschlussventil, welches direkt unter der Lichtmaschine des Modells 20 sitzt, heraus, siehe Abb. 7. Dieses Ventil legt den Filter frei welcher mit dem Finger herausgeholt werden kann. Am anderen Ende des Filters befindet sich eine Stahlkappe welche vom Filter abgenommen werden muss. Der Filter kann jetzt in Benzin gereinigt und nach Abtrocknen, wieder eingebaut werden. Vorher sollte das Filtergehäuse mit einem sauberen Benzinlappen ebenfalls gereinigt werden.
- c. Doppelsattel abbauen, Verschlusskappe am Öltank entfernen, die Feder entfernen und den Federteller herausnehmen. Der Filzfilter kann dann mit dem Finger herausgehoben werden, siehe Abb. 3. Alle Filter können in Benzin gereinigt werden und nach sorgfältigem Abtrocknen wieder eingesetzt werden.

GETRIEBESCHMIERUNG

Nur das Öl benutzen welches im Schmierplan angegeben. Auf keinen Fall darf dickes Fett verwandt werden. Das Öl kann durch den Öleinfüllstutzen eingefüllt werden, dieser befindet sich hinter dem Kickstarter, siehe Abb. 1. Das Getriebegehäuse darf nicht vollkommen mit Öl gefüllt werden, normalerweise genügt ein Nachfüllen alle 2000 Km. Etwa zuviel eingefülltes Öl leckt heraus. Eine Ablassschraube für das Getriebegehäuse befindet sich an der unteren Seite des Gehäuses, diese erleichtert den Ölwechsel. Eine Ölstandschraube befindet sich in Höhe der Kickstarterachse, sie zeigt den höchsten Stand im Getriebegehäuse an. Zuviel eingefülltes Öl kann durch diese Ölstandschraube abgelassen werden.

KETTENSCHMIERUNG

Die Motorkette läuft im Ölbad (vorderer Kettenkasten), zur Schmierung soll Motoröl verwendet werden. Der Ölstand soll bis zur Höhe der Kontrollöffnung erhalten bleiben. Das Öl im vorderen Kettenkasten schmiert gleichzeitig den Motorstossdämpfer. Der Kontrollochdeckel sollte wöchentlich abgenommen und der Ölstand geprüft werden. Die hintere Kette muss zur Schmierung ausgebaut werden, sie wird in Benzin gereinigt und anschliessend mit Castrol Kettenfett, laut besonderer Anweisung, behandelt. Motoröl ist ein schlechter Ersatz und die Lebensdauer der Kette wird durch Verwendung von Spezial Kettenfett wesentlich erhöht. Bei trockener Witterung sollte die Kette alle 3000 Km und bei nasser Witterung alle 1500 Km entsprechend behandelt werden.

SCHMIERNIPPEL

Alle Schmiernippel sind von Schmutz zu befreien, dann wird mit der beigegebenen Fettpresse eine kleine Menge Fett hineingedrückt. Besonders vorsichtig verfahre man an den Bremsschlüsseln, damit eine Verschmierung der Bremsen vermieden wird.

(4) (5) (9) 6 (14)(15) ⑰ (18) (19) (20) (21) ABB. 8 (Der obige Schmierplan ist auch für die Modelle 16MS und 18S gültig)

Schmierstellen für Motoröl : 16 HAUPTÖLTANK 7 VORDERER KETTENKASTEN 8 UND 20 BEWEGLICHE TEILE DER KONTROLLHEBEL 6, 11, 19, 22 FRONT-MITTEL- UND SEITEN-STÄNDERSCHARNIERE Schmierstellen für hydraulische Flüssigkeit : 12 UND 24 VORDERE TELEDRAULIC FEDER-BEINE

Schmierstellen fur dickes Motoröl : 18 GETRIEBEGEHÄUSE

Schmiernippel :

- 23 VORDERRADNABE
- 14 HINTERRADNABE
- 21 STEUERKOPF, OBERES LAGER
- 9 STEUERKOPF, UNTERES LAGER
- 15 TACHOMETERANTRIEB
- 10 FRONTBREMSSCHLÜSSEL
- 3 BREMSSCHLÜSSEL FÜR HINTERRAD-BREMSE

Schmierstelle für dickes Getriebeöl: 17 LAGER FÜR HINTERRADSCHWINGE

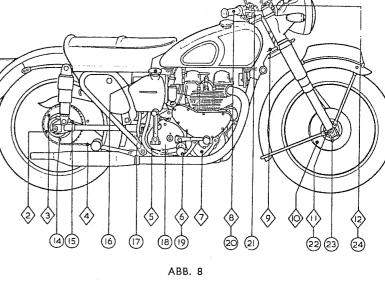
Schmierstelle für Kettenfett : **4 HINTERE KETTE**

Die kleinen Zahlen, welche sich in $\langle
angle$ befinden, zeigen die Schmierstellen auf der linken Seite des Motorrades und die in () zeigen die Schmierstellen auf der rechten Seite an.

18



SCHMIERPLAN



MOTORDIENST

DAS EINSTELLEN DES VENTILSPIELS AM MODELL 20 500 ccm. TWIN

Man entferne mit dem Schlüssel 018055 die Schrauben an den Kipphebelgehäusedeckeln. Dann entferne man die Deckel, sodass die Kipphebelwellen frei liegen. Mit dem Schlüssel 015264 können die Klemmbolzen für die Kipphebelwellen gelöst werden, siehe Abb. 9. Der Motor muss langsam so weit gedreht werden, dass die einzustellenden Ventile in geschlossener Position stehen (jeden Zylinder für sich behandeln). Das richtige Ventilspiel bei kaltem Motor ist für beide Ventile, Einlass und Auslass, 0,15 mm. Das Einstellen des Ventilspiels kann mit einem Schraubenzieher vorgenommen werden. Die Kipphebelwelle ist exzentrisch gelagert, sodass ein Verdrehen der Welle mit dem Schraubenzieher ein grösseres oder kleineres Ventilspiel ergibt. Wenn das richtige Ventilspiel gefunden ist, wird der Klemmbolzen, siehe Abb. 9, wieder angezogen. Auf diese Weise verfährt man nacheinander mit allen Ventilen.

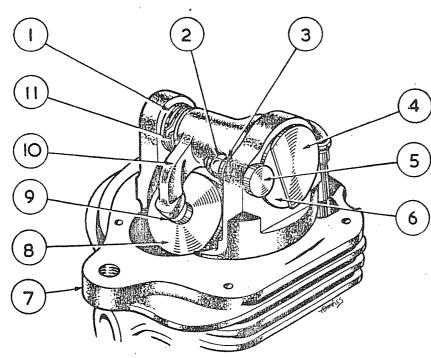
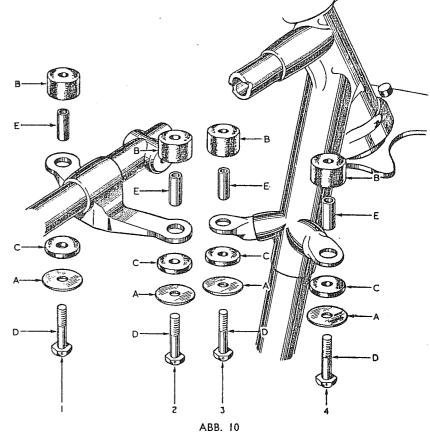


ABB. 9

Ventilspieleinstellung

- I SCHEIBE
- 2 SICHERHEITSMUTTER FÜR KLEMMBOLZEN
- 3 SCHEIBE FÜR KLEMMBOLZEN
- 4 KOPF DER EXZENTRISCHEN KIPPHEBEL-WELLE
- 5 KLEMMBOLZEN FÜR KIPPHEBELWELLE
- 6 ABGESCHLIFFENER TEIL DES KIPPHEBEL-WELLENKOPFES
- 7 ZYLINDERKOPF
- 8 TELLER FÜR VENTILFEDERN
- 9 VENTIL
- 10 KIPPHEBEL
- II FEDERSCHEIBE



AB- UND AUFBAU DES BENZINTANKS

Bevor die Tankaufhängungsbolzen gelöst werden, müssen die drei Lenkrohrhalteschrauben gelöst werden (Schlüssel im Werkzeug). Abb. 10 zeigt wie die Tankbolzen und Scheiben angeordnet sind. Die gelösten Bolzen, Unterlegscheiben und Gummipuffer müssen in der gleichen Anordnung wieder eingesetzt werden.

MODELL 20, 500 ccm, TWIN

AUSBAU DER VENTILE

Kipphebel entfernen und dann wie üblich mit einer Ventilfederpresse verfahren.

AUSBAU DER VENTILFÜHRUNGEN

Der Zylinderkopf muss leicht erwärmt werden. Nach Entfernen der Sprengringe werden die Führungen heruntergedrückt.

free download from www.Jampot-Germany.de

AUSBAU DER ZYLINDER UND KOLBEN

Nachdem die Zylinderköpfe abgenommen sind, entferne man die vier Stösselstangen. Es ist unbedingt darauf zu achten, dass die Stösselstangen bei der Montage wieder an ihren alten Platz kommen. Durch vorsichtiges Aufwärtsdrücken wird jeder Zylinder für sich abgenommen, dabei wird der Kolben mit der Hand nach unten gedrückt. Es ist darauf zu achten, dass keine Fremdkörper in das Kurbelgehäuse fallen während der Zylinder hochgezogen wird. Die Kolbenbolzensicherungen werden mit der Zange 011188 entfernt. Bevor der Kolbenbolzen heraus- oder hereingedrückt wird, muss der Kolben leicht angewärmt werden. Beim Einbau der Kolben muss der Schlitz des Kolbens nach vorne zeigen. Man achte darauf, dass die Kolbenbolzensprengringe richtig in der dafür vorgesehenen Nute sitzen. Kolben anwärmen beim Einschieben der Bolzen. Wenn die Kolbenringe abgenommen werden, ist beim Einbau wichtig, dass der obere Ring wieder ein Chromring ist. Der Chromring ist oben mit 'Top ' gezeichnet. Vor dem Einbau sind alle Teile an den Laufflächen mit Motorenöl einzustreichen.

VENTILZEITEN (bei 0,30 mm Ventilspiel)

Einlass öffnet	35° v.o.T.
Einlass schliesst	65° n.u.T.
Auslass öffnet	65° v.u.T.
Auslass schliesst	35° n.o.T.

1

.

i an

(Ventilspiel bei kaltem Motor 0,15 mm für Einlass- und Auslassventil).

Die richtige Stellung und die Markierung der Steuerräder ist Abb. 11 zu entnehmen.

EINSTELLEN DES ZÜNDZEITPUNKTES

Zuerst Kontaktabstand auf 0,25–0,30 mm Abstand kontrollieren. Nach Lösen der Magnetritzelmutter kann mit dem Abzieher 015273 das Ritzel gelöst werden. Dann wird die Zündkerze aus dem gegenüberliegenden Zylinder herausgedreht und mit Hilfe einer Speiche kann jetzt durch das Kerzenloch die höchste Stellung des Kolbens festgestellt werden (nachdem das Einlassventil geschlössen ist). Diese Stellung an der Speiche markieren und 9,5 mm höher eine weitere Markierung anbringen. Nun drehe man den Motor um diese 9,5 mm zurück, also bis die obere Markierung an dem oberen Rand des Kerzenloches steht. Zündungshandhebel auf volle Frühzundung stellen. Die Unterbrecherkontakte müssen jetzt öffnen, dieses lässt sich mit Hilfe von feinem Seidenpapier leicht feststellen.

Nachdem die Einstellung auf diesen Punkt (9,5 mm v.o.T.) erfolgt ist, muss die Mutter auf der Magnetachse wieder fest angezogen werden. Es ist darauf zu achten, dass sich die Einstellung der Zündung nicht wieder verstellt.

Bemerkung : Das Kerzenkabel für den gegenüberliegenden Zylinder kommt vor den hinteren Abgriff des Magneten.

KERZENWECHSEL

Beim Wechseln der Zündkerze ist grösste Vorsicht geboten damit die Kerze nicht beschädigt wird, besonders dann wenn die Kerze sehr fest im Gewinde sitzt. Beim Wiedereinsetzen der Kerze ist es gut, das Kerzengewinde mit etwas Graphitfett einzureiben.

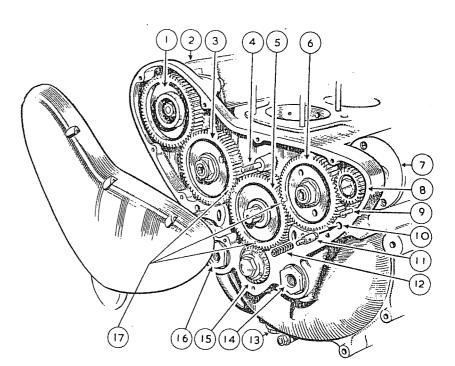


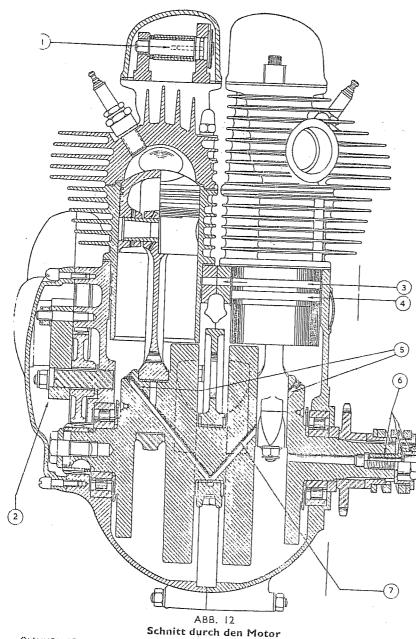
ABB. 11

Steuerräder

- J ZAHNRAD AUF MAGNETWELLE
- 2 MAGNET
- 3 ZAHNRAD AUF EINLASSNOCKENWELLE
- 4 EIN STEHBOLZEN WELCHER DIE ÖL-PUMPE HÄLT (ES SIND DREI VORHANDEN)
- 5 ZWISCHENRAD
- 6 ZAHNRAD AUF AUSLASSNOCKENWELLE
- 7 DYNAMO
- 8 ZAHNRAD AUF DYNAMOWELLE
- 9 DURCHGANGSBOLZEN VOM DYNAMO, GEHT DURCH KURBELGEHÄUSE UND STEUERGEHÄUSEDECKEL

- 10 BOHRUNG FÜR ÖLRÜCKLAUFVENTIL
- II ÖLRÜCKLAUFVENTIL
- 12 KONTROLLFEDER FÜR VENTIL
- 13 KURBELGEHÄUSE-ABLASSCHRAUBE
- 14 GEWINDESCHRAUBE FÜR ÖLLEITUNG
- 15 STEUERRAD AUF KURBELWELLE
- 16 GEWINDESCHRAUBE FÜR ÖLRÜCK-LEITUNG
- 17 MARKIERUNG STEUERRÄDER

Wenn das Steuerrad von der Kurbelwelle demontiert werden soll, verwende man den Abzieher 015273 welcher auch für das Magnetrad passt. Für die Nockenwellenräder kommt der Abzieher 015374 in Frage (die Muttern haben linksgewinde). Der Dynamo kann mit Rad durch Lösen des Bolzens Abb. 11, Nr. 9, herausgenommen werden.



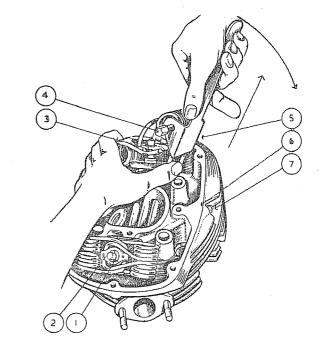
DAS EINSTELLEN DES VENTILSPIELS AN DEN MODELLEN 16MS und 18S

ABNEHMEN DES ZYLINDERKOPFES

Zuerst den Benzintank abbaben und dabei beachten, was auf Seite 21 über den Benzintank gesagt wurde. Dann Abnehmen der drei Muttern und Fiberscheiben welche den Seitendeckel am Kipphebelgehäuse halten und dann den Seitendeckel entfernen. Ölleitung abnehmen. Den Motor so einstellen, dass beide Ventile geschlossen sind. An den 500 ccm Modellen ist die obere Motorbesfestigung abzubauen. Die neun Bolzen welche das Kipphebelgehäuse mit dem Zylinderkopf verbinden, lösen. Das Ventilheberkabel abbauen. Man hebe die rechte Seite des Kipphebelgehäuses an und entferne die beiden langen Stosstangen. Man muss sich die beiden Stosstangen so hinlegen, dass man sie beim Einbau wieder an der richtigen Stelle einbauen kann. Nun kann das Kipphebelgehäuse abgenommen werden. Das Auspuffsystem und der Vergaser werdenjentfernt, dann werden die vier Bolzen welche den Zylinderkopf mit dem Zylinder verbinden, gelöst und der Zylinderkopf abgenommen. Bei der Montage dieser Teile, muss man darauf achten, dass alle Dichtungen unverletzt sind und dass die Dichtungsflächen peinlich sauber sind. Sollten die Bolzen des Zylinderkopfes schwer zu lösen sein, so setze man sie mit etwas Paraffin wieder ein.

AUSBAU UND EINBAU DER VENTILE

Der Zylinderkopf wird wie beschrieben abgebaut, dann kann man bei Verwendung des Spezialwerkzeuges 018276, siehe Abb. 13, die Ventile herausheben. In dieser Abb.13 bedeutet :



OLFUHRUNG ZUM KIPPHEBELLAGER ND KIPPHEBELKUGELBOLZEN, WIRD BER DEN ZYLINDER UND KOPF VOM K PPHEBELKAMMER GESPEIST

AS OL BAUT SICH ZU EINER VORHER RESTIMMTEN HOHE IM STEUERGEHÄUSE UM AUF DIE STEUERRÄDER ZU CHMIEREN

J OLZUFUHR

- 4 ÖLZUFUHR NOCKENWELLENKAMMER 5 SCHLAMMFÄNGER
- ABSCHLUSSVENTILKÖRPER, SCHRAUBE 6 UND DIAPHRAGM
- ÖLFÜHRUNG HAUPT-UND MITTELLAGER. ÖL WIRD DURCH DIE OLFÜHRUNGS-KANÄLE IM LINKEN KURBELWELLEN-7 GEHÄUSESEITE GEFÜHRT

I VENTILKEILE 2 BRÜCKE FÜR VENTILFEDER

з DTO.

4

BOLZEN WELCHER DURCH DAS WERK-ZEUG UND DURCH DIE VENTILFEDER GEHT

ABB. 13

- 5 VENTILFEDERPRESSE
- ÖLDURCHLASS VOM KIPPHEBELGEHÄUSE ZUR EINLASSVENTILFÜHRUNG 6
- EINSTELLSCHRAUBE MIT KONTERMUTTER 7 FÜR ÖLDURCHLASS

free download from www.Jampot-Germany.de

٦r

Beim Wiedereinbau der Ventile achte man darauf, dass die Ventilführungen mit Motorenöl eingefettet sind. Das Einsetzen der Ventilfedern kann wie in Abb. 13 gezeigt, erfolgen.

Abb. 14 zeigt die Kurbelwelle im zerlegtem Zustand.

ABB. 14 Kurbelwelle, zerlegt

26

VENTILZEITEN

350 ccm 36° v.o.T. Einlassventil öffnet 51° n.u.T. Einlassventil schliesst 50° v.u.T. Auslassventil öffnet Auslassyentil schliesst 30° n.o.T.

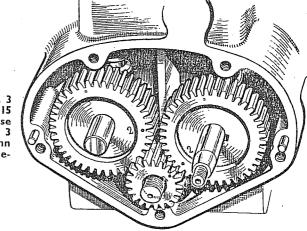
500 ccm.
18° v.o.T.
69° n.u.T.
50° v.u.T.
30° n.o.T.

Wenn die Ventilzeiten kontrolliert werden sollen, muss das Ventilspiel vorher auf 0,4 mm Spiel eingestellt werden. Um das Einstellen der Steuerräder zu erleichtern sind die Steuerräder markiert. Abb. 15 zeigt die Markierungen und weist darauf hin, dass die Markierung Nr. 2 für Auslass Steuerrad für alle Modelle, Markierung Nr. 2 für Einlass steuerrad für 500 ccm und Markierung Nr. 3 für Einlass Steuerrad für 350 ccm Modelle massgebend ist.

ABB. 15

BEMERKUNG

Die Markierung Nr. 3 ist auf Abbildung 15 nicht zu sehen. Diese Markierung Nr. 3 befindet sich ein Zahn tiefer, unter Markierung Nr. 2.

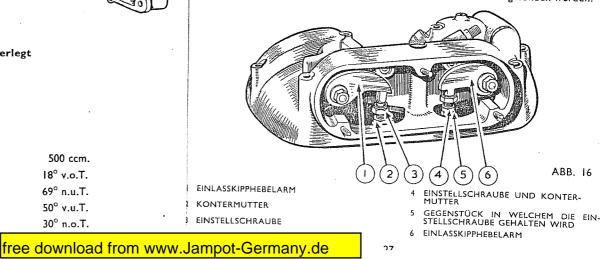


VENTILSPIEL

Die beiden oberen Enden der beiden langen Stosstangen haben geschraubte Verangerungen welche mit Kontermuttern versehen sind. Nach Lösen dieser Konternuttern können die Verlängerungen beliebig herein oder heraus gedreht werden und adurch kann ein grösseres oder kleineres Spiel eingestellt werden. Das Ventilspiel beträgt bei allen Modellen bei kaltem Motor, O, das bedeutet, dass sich die Stosstangen erade frei drehen lassen müssen. Die richtige Einstellung erfolgt indem man den Kolben auf den oberen Totpunkt stellt wenn beide Ventile geschlossen sind.

Wenn die Einstellung beendet ist und der Gehäusedeckel aufgesetzt ist, dürfen die drei Deckel Befestigungsmuttern nicht zu fest angezogen werden, da die Abdichtung durch lie untergelegten Fiberscheiben gewährleistet ist.

Normalerweise sollte das Einstellen des Ventilspiels nur alle 8000 Km erfolgen, es sei enn, dass die Ventile neu geschliffen wurden, oder der Motor entkohlt werden musste. ollte eine Einstellung öfter nötig sein, muss der Grund dafür sofort gefunden werden.



DAS EINSTELLEN DER ZÜNDUNG

Die normale Vorzündung beträgt 37° (7/16) oder 9/1/2 mm Kolbenweg v.o.T.

Bei 350 ccm Modelle muss der Handhebel auf volle Frühzündung stehen. Es ist besonde darauf zu achten, dass der Bowdenzug etwas Spiel hat.

Bei 500 ccm Modelle wird die Vorderplatte der automatischen Zündeinheit mit Finger und Daumen bis zu seiner Grenze gedreht. Um die Kontrolle auf Frühzündung a halten wird ein Holzkeil eingesetzt. Nach der erfolgten Einstellung der Zündung unter lasse man nicht diesen Holzkeil wieder zu entfernen.

Bevor die Zündung eingestellt wird, achte man darauf, dass der genaue Unterbrecht kontaktabstand eingestellt ist, er beträgt 0,25–0,3 mm. Um die Einstellung vorzunehme muss die Zündkerze herausgedreht werden, der Magnetantriebsdeckel wird abgeba und die Mutter auf dem Antriebsrad gelöst. Das Antriebsritzel kann dann mittels eine Reifenhebers gelöst werden. Es genügt das Lösen der Mutter und des Ritzels, ei Abnehmen ist nicht erforderlich. Wenn der Kolben im Kompressionshub den Pund der vorgeschriebenen Vorzündung erreicht, die Messung kann mit einer Spelche durd das Kerzenloch erfolgen, muss der Unterbrecherkontakt gerade abheben, dieses läs sich mit einer Kontrollampe oder einem dünnen Seidenpapier feststellen. Nun kann d Mutter auf der Magnetwelle wieder angezogen werden, dabei ist wichtig, dass sich d Welle nicht verdreht. Nach Festziehen ist unbedingt eine Kontrollmessung durc zuführen. Eine genaue Einstellung lässt sich mit der Gradscheibe erreichen.

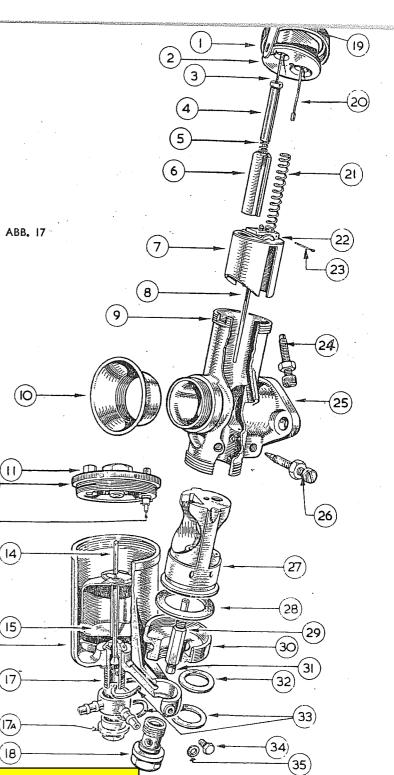
DER VERGASER

MODELLE 16MS, 18S und 20

Abb. 17 zeigt den zerlegten Vergaser.

- I SICHERUNGSFEDER
- 2 DECKEL FÜR MISCHKAMMER
- 3 LUFTSCHIEBERZUG
- 4 FÜHRUNG FÜR LUFTSCHIEBER
- 5 FEDER FÜR LUFTSCHIEBER
- 6 LUFTSCHIEBER
- 7 GASSCHIEBER
- 8 DÜSENNADEL
- 9 MISCHKAMMER
- 10 LUFTEINLASSTRICHTER
- 11 SICHERUNGSSCHRAUBE
- 12 DECKEL FÜR SCHIEBERGEHÄUSE
- 13 TUPFER
- 14 SCHIEBERNADEL
- 15 SCHWIMMER
- 16 SCHWIMMERGEHÄUSE
- 17 NADELSITZ UND BRENNSTOFFAN-SCHLUSS 17a HALTEMUTTER FÜR BRENNSTOFFAN-
- SCHLUSS 18 BOLZEN FÜR VERBINDUNG DES
- SCHWIMMERGEHÄUSES ZUR MISCH-KAMMER

- 19 DECKELRING FÜR MISCHKAMMER
- 20 GASSCHIEBERKABEL
- 21 FEDER FÜR GASSCHIEBER
- 22 KLAMMER FÜR DÜSENNADEL
- 23 SPLINT
- 24 GASSCHIEBERANSCHLAGSCHRAUBE I SICHERUNGSMUTTER
- 25 FLANSCH
- 26 LEERLAUFLUFTSCHRAUBE MIT SICHERUNGSMUTTER
- 27 DÜSENSTOCK
- 28 FIBERSCHEIBE
- 29 NADELDÜSE
- 30 VERBINDUNGSMUTTER
- 31 HAUPTDÜSE
- 32 FIBERRING
- Z DECKNING
- 33 FIBERRING
- 34 SCHRAUBE
- 35 FIBERRING



free download from www.Jampot-Germany.de

13

VERGASEREINSTELLUNG

Man kann sich schnell davon überzeugen ob die Vergasereinstellung richtig ist wenn man nach folgender Methode verfährt :

Der Motor wird richtig warm gefahren und dann stellt man die Zündung auf volle Spätstellung und öffnet den Luftschieber nur 3/5 seines Weges. Dann öffnet man langsam den Drehgasgriff soweit es geht. Während dieses Vorganges soll der Motor ohne Störungen laufen aber bei plötzlichem Öffnen des Drehgasgriffes muss er spucken und stehen bleiben (der Motor darf nur wenige Sekunden mit voller Spätzündung laufen). Um die Stellung der Leerlaufluftschraube zu kontrollieren wird wieder der Motor warm gefahren. Die Zündung wird auf ca. 2/3 Frühzündung gestellt und der Luftschieber wird ca. 3/4 geöffnet. In dieser Stellung muss der Motor ruhig laufen während der Drehgasgriff fast geschlossen ist. Wenn dieses nicht der Fall ist, muss die Luftschraube entweder herein oder heraus gedreht werden bis ein gleichmässiger Lauf erreicht ist. Die beschriebene Einstellung ist nicht schwierig und lässt sich schnell durchführen. Sollte die Verstellung der Luftschraube keine Veränderung bringen, so kann es sein, dass die Bohrung verstopft ist. In diesem Fall muss die Bohrung mit einem feinen Draht nach Entfernen des Unterteils der Mischkammer gereinigt werden.

Bevor man davon überzeugt ist, dass eine falsche Vergasereinstellung für einen hohen Benzinverbrauch verantwortlich ist, sollte man die richtige Einstellung der Zündung kontrollieren, denn gerade zuviel Spätzündung verursacht hohen Benzinverbrauch.

HINWEIS FÜR DIE VERGASEREINSTELLUNG :

Schlechter Lauf kann zurückzuführen sein auf :

- a. Nebenluft zwischen Vergaser und Ansaugrohr.
- b. Stark abgenutzte Einlassventilschäft und Führungen.
- c. Fehlerhafter Ventilsitz.
- d. Schlechte Zündkerzen oder zu enge Kontakte.
- e. Falsche Zündungseinstellung.
- Unterbrecherkontakte verschmutzt, lose oder zu eng eingestellt. - f. -
- Zündkabeldefekt. g.
- h. Leerlaufdüse verschmutzt.
- i. Ventilspiel zu klein.

Starker Benzinverbrauch kann zurückzuführen sein auf :

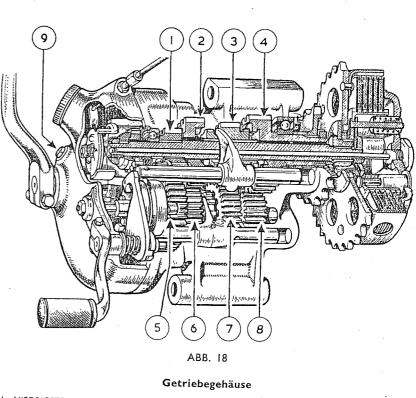
- a. Zuviel Spatzündung.
- b. Nebenluft zwischen Vergaser und Ansaugrohr.
- c. Zu schwache Ventilfedern.
- d. Leckender Vergaser.
- e. Schlechte Kompression durch abgenutzte Kolbenringe, oder durch beschädigte Ventilsitze (Kompression prüfen mit voll geöffnetem Drehgas).

KRAFTÜBERTRAGUNG

GETRIEBEGEHÄUSE

Das Getriebegehäuse enthält vier Gänge, an der rechten Seite die Fusschaltung und den Kickstarter. Das Getriebegehäuse ist verstellbar gelagert um die vordere Kette spannen zu können. Auf der rechten Seite befindet sich die Einstellschraube für die Getriebeverstellung. Mit der vorhandenen Spannschraube und den aufgesetzten zwei Muttern lässt sich das Getriebegehäuse, nachdem der Klemmbolzen gelöst wurde, nach vorne oder hinten verstellen.

Die Abb. 18 zeigt die Innenansicht des Getriebegehäuses mit den Zahnrädern und dem Schalt-und Kupplungsmechanismus.



NIEDRIGSTER GANG AUF DER HAUPT-WELLE

- 2 3. GANG AUF DER HAUPTWELLE
- 3 2. GANG AUF DER HAUPTWELLE
- 4 HAUPTANTRIEBSRAD

WELLE

- 5 NIEDRIGSTER GANG AUF DER NEBEN-
- 6 3. GANG AUF DER NEBENWELLE
- 7 2. GANG AUF DER NEBENWELLE
- 8 KLEINES RAD AUF DER NEBENWELLE
- 9 ÖLSTANDSCHRAUBE

free download from www.Jampot-Germany.de

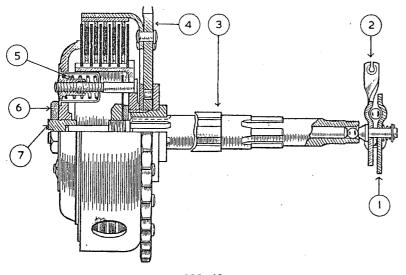


ABB. 19

Diese Abbildung zeigt die Kupplung und die Hauptwelle

- I KUPPLUNGSGEGENPLATTE
- 2 INNERER KUPPLUNGSHEBEL
- 3 GETRIEBEGEHÄUSEHAUPTWELLE
- 4 KUPPLUNGSZAHNRAD

6 MUTTER FÜR KUPPLUNGSDRUCKLAGER

5 KUPPLUNGSFEDER

- 7 DRUCKKAPPE FÜR KUPPLUNGSSTANGE
- DAS NACHSTELLEN DER MOTORKETTE

Zuerst wird die obere Mutter auf der rechten Seite des Getriebegehäuses gelockert und je nachdem ob man das Getriebegehäuse nach vorn oder hinten verstellen will, wird die vordere oder hintere Mutter am Ösenbolzen gelöst und die entgegengesetzte Mutter entsprechend angezogen bis der korrekte Kettendurchhang von 9,5 mm erreicht ist. Dieses lässt sich durch den Schaulochdeckel am vorderen Kettenkasten feststellen. Der Kettendurchhang muss in verschiedenen Stellungen der Kette überprüft werden und sollte an der härtesten Stelle der Kette eingestellt werden. Nach der Einstellung alle Muttern wieder fest anziehen.

DAS EINSTELLEN DER HINTEREN KETTE

Es werden beide Muttern auf der Hinterachse gelöst und die vor dem Bremsdeckel sitzende Mutter nach rechts oder links verdreht je nach dem ob man die Kette spannen oder lösen will. Mit dieser Mutter sind zwei Exzenterscheiben verbunden, eine auf der rechten und eine auf der linken Seite der Achse. Diese Exzenterscheiben drücken auf ein Widerlager und bewirken das gleichmässige verschieben des Hinterrades. Auf der rechten Seite der Achse befindet sich das verstellbare Widerlager welches vom Werk richtig eingestellt wurde und zum Einstellen der Spur dient. Ist dieses Widerlager einmal richtig eingestellt, erübrigt sich eine Nachstellung. Man muss darauf achten, dass sich die Kontermutter nicht löst, siehe auch Abb. 23. Der richtige Kettendurchhang beträgt 28 mm nach unten und oben. Der Kettendurchhang ist in verschiedenen Positionen der Kette zu überprüfen. Der Kettendurchhang wird gemessen wenn das Motorrad auf dem Mittelständer steht. Wenn das Motorrad auf den Rädern steht und der Fahrer im Sattel sizt, beträgt der Durchhang ca. 12 mm.

DAS EINSTELLEN DER DYNAMOKETTE

Der Dynamo ist exzentrisch gelagert und nach Lösen des Klemmbolzens lässt sich der Dynamo verdrehen und dadurch die Kette spannen. Der Kettendurchhang sollte ungefähr 6 mm betragen, dieses lässt sich durch den Schaulochdeckel am vorderen Kettenkasten feststellen. Bei den Zweizylindermodellen entfällt diese Einstellung, da der Dynamo zahnradangetrieben ist.

EINSTELLEN DER MAGNETKETTE

Die Grundplatte des Magneten ruht auf einem der Einstellbolzen. Diese hat genug Gewinde um die Magnetantriebskette zu spannen. Das Kettenspiel soll ungefähr 6 mm betragen, dieses lässt sich feststellen nachdem man den Deckel des Magnetantriebgehäuses abgenommen hat. Beim Wiederaufsetzen des Deckels achte man darauf, dass die Magnetkette gut gefettet ist.

FAHRGESTELL

GABEL UND RAHMEN

Nach einer gewissen Einfahrzeit haben sich die Lager am Steuerkopf etwas gesetzt und müssen nachgestellt werden. Zu diesem Zweck muss das Vorderrad frei hängen und es empfiehlt sich unter das Kurbelgehäuse einen Bock zu stellen. Nach Lösen der Mutter am Steuerkopf und der Schrauben Nr. 39, Abb. 20. an den Gabelholmen, lässt sich durch Anziehen der Steuerkopfhauptmutter das Spiel beseitigen. Dann werden die Kontermutter und die Schrauben and den Holmenteilen wieder angezogen. Die Lager dürfen nur so fest angezogen werden, dass die Gabel bei dem aufgebockten Motorrad leicht nach links und rechts fällt.

Die Kugelschalen am Steuerkopf enthalten oben und unten je 28 Kugeln und bei der Demontage und anschliessenden Montage ist darauf zu achten, dass alle Kugeln wieder eingebaut werden. Für den normalen Gebrauch enthält jedes Federbein 184,6 ccm Öl mit einem SAE-Wert 20. Wenn die Gabel besonderen Belastungen unterzogen wird, kann die Füllung auf 284 ccm pro Gabelrohr erhöht werden. Auch kann Dämpferöl mit den nachsthöheren Wert verwendet werden. Es hat sich aber herausgestellt, dass die besten Federungseigenschaften im Normalbetrieb unter den zuerst abgegebenen Bedingungen erreicht werden.

VORDERGABEL (TELEDRAULIC)

Abb. 20. zeigt die Gabel in z.T. zerlegtem Zustand. In dieser Abb. bedeutet :

35

(37

38

11

(55)

56

24

27

ABB. 20

35

48

49

50

I LEDERDICHTUNG

- 2 GUMMIRING
- 3 HAUPTFEDER
- 4 GUMMIRING
- 5 GUMMIRING
- 6 LEDERDICHTUNG
- 7 VERLÄNGERUNG FÜR UNTERES GABELROHR
- 8 ÖLDICHTUNG (SICHERUNG)
- 9 PAPIERDICHTUNG (WIRD NUR BENUTZT WENN NR. 8 NICHT LEDERDICHTUNG IST)

S

free download from www.Jampot-Germany.de

(6

(2)

3

15

16

(17

21

- 10 OBERE PLASTICBUCHSE
- 11 PUFFERFEDER
- 12 ROHR MIT LAMPENHALTER

- 13 GUMMIDICHTUNG
- 14 KAPPE FÜR LAMPENHALTER
- 15 INNERES GABELROHR
- 16 OBERE GABELVERKLEIDUNG
- 17 UNTERES GABELROHR MIT STEHBOLZEN
- 18 UNTERE STAHLBUCHSE

23 MUTTER FUR DÄMPFERSTANGE

27 MUTTER FÜR DÄMPFERVENTIL

30 KAPPE FÜR UNTERES GABELROHR

35 OBERE KAPPE FÜR LAMPENHALTER 36 HALTER FÜR GABELROHR 37 STEUERKOPFROHR 38 GABELKRONE

39 SCHRAUBE FÜR GABELKRONE

41 VENTIL FÜR GABELDÄMPFER

45 GABEL FÜR LENKROHR

47 VERSCHLUSSBOLZEN 48 UNTERLEGSCHEIBE

50 LAMPENHALTER

52 GABELKRONE

44 KONTERMUTTER FÜR STEUERKOPF

49 OBERE KAPPE FÜR LAMPENHALTER

51 UNTERE KAPPE FÜR LAMPENHALTER

54 VERLÄNGERUNG FÜR UNTERES GABELROHR

56 VERSCHLUSSCHRAUBE MIT FIBERROHR FÜR ÖLABLASSBOHRUNG

34

53 OBERE GABELVERKLEIDUNG

55 UNTERES GABELROHR

46 SCHRAUBE FÜR LENKROHRHALTERUNG

- 19 SPRENGRING
- 20 BOLZEN

24 DÄMPFERSTANGE 25 BUCHSE 26 STIFT

- 21 UNTERLEGSCHEIBE 22 VERSCHLUSSBOLZEN

28 STEHBOLZEN

31 MUTTER

32 GUMMIRING

40 SICHERUNG

Here's

29 UNTERLEGSCHEIBE

33 UNTERLEGSCHEIBE 34 STEUERKOPFMUTTER

HINTERRADFEDERUNG

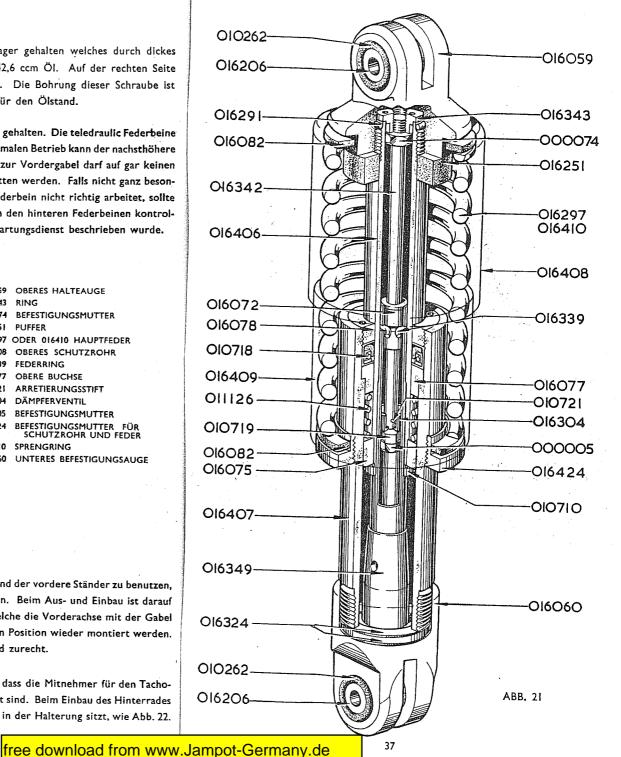
Der hintere Schwingarm ist in einem stabilen Lager gehalten welches durch dickes Getriebeöl geschmiert wird. Das Lager enthält 42,6 ccm Öl. Auf der rechten Seite dieses Lagers ist eine kleine Schraube angebracht. Die Bohrung dieser Schraube ist gleichzeitig Nachfüllöffnung und Kontrollöffnung für den Ölstand.

Der Schwingarm wird von 2 teledraulic Federbeinen gehalten. Die teledraulic Federbeine enthalten Dämpferöl mit dem SAE Wert 20. Für normalen Betrieb kann der nachsthöhere SAE Wert verwendet werden, aber im Gegensatz zur Vordergabel darf auf gar keinen Fall der Inhalt von 90 ccm pro Federbein überschritten werden. Falls nicht ganz besondere Gründe darauf hinweisen, dass das hintere Federbein nicht richtig arbeitet, sollte man dieses nicht bearbeiten. Wenn der Ölstand in den hinteren Federbeinen kontrolliert werden muss, verfahre man wie schon im Wartungsdienst beschrieben wurde.

Abb. 21. zeigt die Federbeine.

010262 GUMMIBUCHSE 016206 HÜLSE 016291 ABDICHTUNGSRING 016082 LEDERSCHEIBE 016342 DÄMPFERSTANGE 016406 INNERES ROHR 016072 TAUCHBUCHSE 016078 RING 010718 ÖLDICHTUNG 016409 UNTERE SCHUTZHÜLLE 011126 PUFFERFEDER 010719 VENTILSITZ 016082 LEDERSCHEIBE 016075 UNTERE BUCHSE 016407 AUSSERES ROHR 016349 DÄMPFERROHR 016324 DICHTUNGSSCHEIBEN 010262 GUMMIBUCHSE 016206 HÜLSE

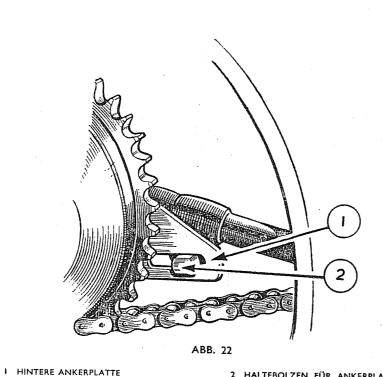
016059 OBERES HALTEAUGE 016343 RING 000074 BEFESTIGUNGSMUTTER 016251 PUFFER 016297 ODER 016410 HAUPTFEDER OBERES SCHUTZROHR 016408 016339 FEDERRING OBERE BUCHSE 016077 010721 ARRETIERUNGSSTIFT 016304 DÄMPFERVENTIL 000005 BEFESTIGUNGSMUTTER BEFESTIGUNGSMUTTER FÜR 016424 SCHUTZROHR UND FEDER 010710 SPRENGRING 016060 UNTERES BEFESTIGUNGSAUGE



RÄDER UND BREMSEN

Beim Ausbau des Vorderrades ist der Mittelständer und der vordere Ständer zu benutzen. der vordere Ständer soll nicht allein benutzt werden. Beim Aus- und Einbau ist darauf zu achten, dass die beiden unteren Haltekappen, welche die Vorderachse mit der Gabel verbinden, an der gleichen Stelle und in der gleichen Position wieder montiert werden. Man lege sich daher diese Teile gleich entsprechend zurecht.

Beim Ein- und Ausbau des Hinterrades ist wichtig, dass die Mitnehmer für den Tachometantrieb richtig in die Mitnehmerklauen eingesetzt sind. Beim Einbau des Hinterrades achte man darauf, dass die Bremsankerplatte richtig in der Halterung sitzt, wie Abb. 22. zeigt.



Die Lager der Hinterachse sind richtig eingestellt mit einem Spiel von 0,05 mm, dieses ist

ein gerade eben noch wahrzunehmendes Spiel. Die Lager dürfen nicht zu fest angezogen

sein da sie sonst sehr schnell verschleissen. Die beste Methode um die Lager einzustellen,

ist die Befestigungsmutter zu lösen Nr. 17, Abb. 23 die Einstellmutter Nr. 18 so weit

anzuziehen, dass jedes Spiel beseitigt ist und dann genau um eine halbe Umdrehung

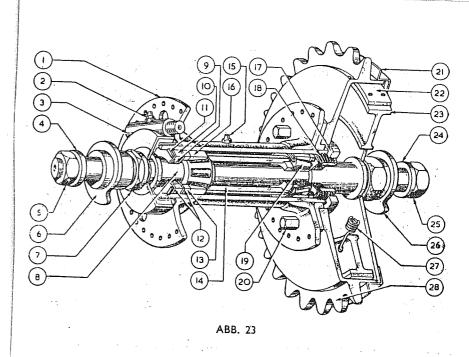
loszudrehen. Die Befestigungsmutter Nr. 17 wird wieder angezogen, dabei muss

unbedingt darauf geachtet werden, dass die Einstellmutter sich nicht wieder mit verdreht.

Abb. 24. zeigt die Vorderachse und die Hinterachse mit ihren Lagern, Scheiben und

Dichtungen.

2 HALTEBOLZEN FÜR ANKERPLATTE



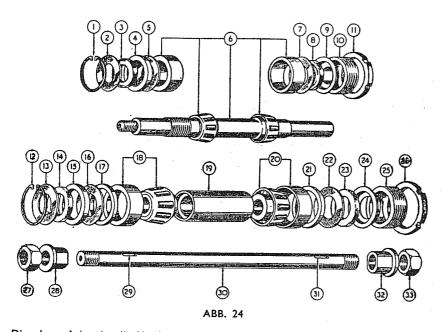
Diese Abbildung zeigt

I RECHTE SEITE DER NABE

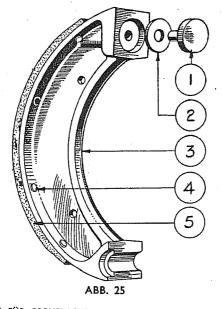
- 2 FETTNIPPEL FÜR TACHOMETERGETRIEBE
- 3 TACHOMETERGETRIEBEGEHÄUSE
- 4 BUCHSE
- 5 MUTTER
- 6 RECHTE NOCKE
- 7 MUTTER FÜR TACHOMETERGETRIEBE-GEHÄUSE
- 8 ABSTANDSHULSE ZWISCHEN TACHO-METERGETRIEBE UND RECHTEM ROLLEN-LAGER
- 9 ÖLDICHTUNG
- 10 RING
- 11 SPRENGRING 12
 - SCHEIBEN ZUM HALTEN DER ÖL-DICHTUNG, EINE AUF JEDER SEITE
- ABSTANDSSCHEIBE ZWISCHEN ÖL-13 DICHTUNG UND ROLLENLAGER

- 14 HÜLSE ZWISCHEN DEN 2 ROLLENLAGERN
- 15 SCHMIERNIPPEL
- 16 AUSSERER LAGERRING FÜR RECHTES ROLLENLAGER
- MUTTER ZUM FESTHALTEN DES LAGER-17 EINSTELLRINGES
- EINSTELLRING, FÜR ROLLENLAGER 18
- 19 ROLLEN
- BOLZEN FÜR BREMSTROMMEL UND 20 NABE
- 21 BREMSPLATTE
- 22 BREMSBELAG 23 BREMSBACKEN
- 24 BUCHSE
- 25 MUTTER
- 26 LINKE NOCKE
- 27 FEDER FÜR BREMSBACKEN
- 28 BREMSTROMMEL UND ZAHNKRANZ

38



Die obere Achse ist die Vorderachse, ihre Einstellung erfolgt genau so wie bei der Hinterachse.



40

1 GEHÄRTETE PLATTE FÜR BREMSBACKE 2 RESERVEUNTERLEGSCHEIBE FÜR GEHÄR-TETE PLATTE

3 BREMSBACKE
4 NIETE FÜR BREMSBACKE
5 BREMSBELAG

BREMSEINSTELLUNG

Die Bremsen können normalerweise durch die dafür vorgesehenen Rändelschrauben eingestellt werden. Wenn die Bremseinstellung nach vielen Fahrkilometern immer wieder nachgestellt wurde, kommt der Bremsschlüssel in eine Position welche es erforderlich macht, die dem Werkzeug beigefügten Unterlegscheiben fur die gehärteten Bremsbackenplatten einzulegen. Das Einlegen dieser Unterlegscheiben bewirkt, dass die Bremsnocken wieder in ihre normale Position zurückgestellt werden können. Dem Werkzeug sind 8 dieser Unterlegscheiben beigegeben und es ist darauf zu achten, dass die Bremsbelege gleichmässig tragen damit die Bremse ihre volle Wirkung erreicht. Wenn die Bremse quietscht so ist das ein Zeichen dafür, dass die Bremsbacken nicht gleichmässig auf die Bremstrommel drücken.

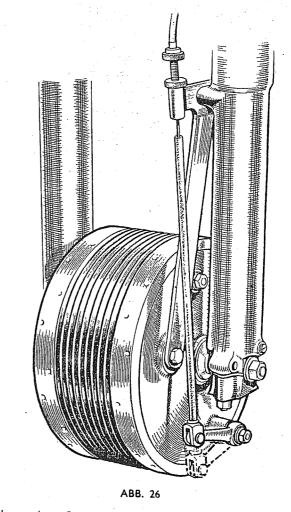


Abb. 26. zeigt den vorderen Bremsschlüssel in seiner letzten Position. Es ist erforderlich die Scheiben unter die gehärteten Platten zu legen.

free download from www.Jampot-Germany.de

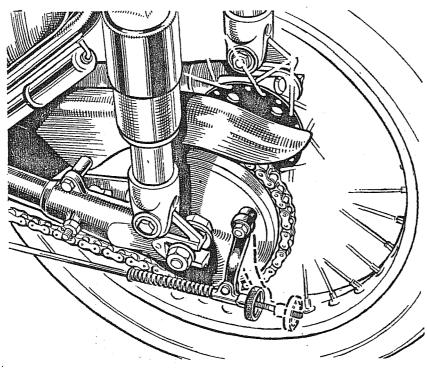
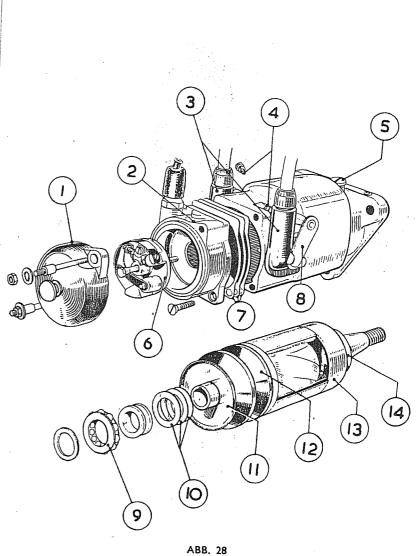


ABB. 27

Abb. 27. zeigt den hinteren Bremsschlüssel in seiner letzten Position, auch hier müssen die Scheiben unter die gehärteten Platten gelegt werden.

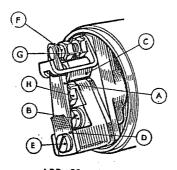
ELEKTRISCHE ANLAGE

Die elektrische Ausrüstung wird von der Firma Lucas geliefert. Bei dem Modell 20 kommt der Lucas Magnet K2F zum Einbau, siehe Abb. 28. Alle 20.000 Km sollte der Magnet von einem Lucas Dienst zerlegt, gereinigt und geschmiert werden. Bei den Einzylindermodellen kommt der Lucas Magnet NI-4 (bei 350 ccm Maschinen) und der Lucas Magnet SR-1 (bei 500 ccm Maschinen) zur Verwendung. Bei den Geländemaschinen kommt der Magnet NR-1 zur. Verwendung. Wenigstens alle 4000-5000 Km sollten die Nocken und Unterbrecherhebel geschmiert werden. Bei dem Magnet K2F (Modell 20) wird die Schmierung durch einen kleinen Filz erreict –. Nach Abnehmen der Unterbrechergehäusekappe dreht man den Motor so, dass man das kleine Loch auf der Unterbrechernocke sehen kann und dann füllt man vorsichtig einige Tropfen dünnen Maschinenöls ein. Es ist unbedingt darauf zu achten, dass man dabei nicht die Unterbrecherkontakte verschmiert. Der Kontaktarm benötigt ebenfalls Schmierung und zu diesem Zweck muss der komplette Unterbrecherarm herausgenommen werden. Bei den Magneten NI-4 und SR-1 muss man zur Schmierung den gesamten Kontaktbrechersatz herausnehmen, siehe Abb. 29 und 30.



- I KAPPE FÜR KONTAKTBRECHER
- 2 GEHÄUSE, KONTAKTBRECHER
- 3 STECKER FÜR KABE
- 4 ABSTANDSICHERUNGSSCHRAUBEN 5 ERDBÜRSTE
- 6 KONTAKTBRECHER SATZ
- 7 ZWISCHENLAGEN

- 8 SICHERUNGSKLAMMER FÜR STECKER
- 9 LAGER
- 10 ZWISCHENLAGEN
- 11 SCHLEUDERPLATTE FÜR FETT
- 12 SCHLEIFRING
- 13 ANKER 14 LAGER



SCHRAUBE FÜR UNTERBRECHER-

KONTAKTFEDER

A KONTAKTARM

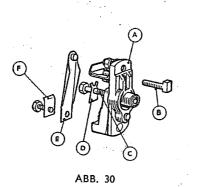
C STIFTGEHÄUSE

ABB. 29

D FEDER

Diese Abbildung zeigt

- F KONTAKT
- G BEFESTIGUNGSMUTTER
- H UNTERBRECHERSICHERUNGSSCHRAUBE
- B SCHRAUBE FUR SCHMIERDOCHT



Diese Abbildung zeigt

A UNTERBRECHERKONTAKTSATZ F FEDER E KONTAKTARM

D	SICHE	NUNG	SBLECH	ł	
С	SCHRA	UBE			
в	STIFT		· · ·		

Man löse die Schraube E, Abb. 29., nehme den Kontaktarm A, Abb. 29. heraus, und nehme dann die Feder D heraus, löse die Schraube B, Abb. 29. welche den Schmierdocht enthält und tränke ihn mit dünnem Öl. Dann biege man die Sicherung D auf, Abb. 30., unter der Schraube H, Abb. 29., und nehme den gesamten Unterbrecherkontaktsatz A, Abb. 30. heraus. Man sättige mit einigen Tropfen dünnen Maschinenöls den Schmierdocht, nehme den Stift B, Abb. 30., und schmiere ihn mit dünnem Maschinenöl.

Beim Zusammenbau achte man darauf, dass die kleine Feder F, mit dem abgebogenen Teil nach aussen zeigt. Ebenfalls auf richtigen Unterbrecherkontaktabstand achten, er beträgt 0,25–0,3 mm.

ZÜNDKERZE ABB. 31

Serienmässig wird eine KLG Zündkerze, Typ FE 80 Corundite, eingebaut. Diese hat 14mm Gewinde und eine Gewindelänge von 19mm. Der Unterbrecherkontaktabstand beträgt 0,38–0,4mm.

DYNAMO

Bei dem Modell 16MS und 18S kommt ein Lucas Dynamo E3N zur Verwendung, welcher bei einer Tourenzahl von 1850–2200 5 Amp. bei 7 Volt abgibt. Die negative Bürste ist isoliert und die positive Bürste ist geerdet. Die beiden Buchsen an der Lichtmaschine sind mit D und F gezeichnet. D=positiv, F=Feld. Alle 10.000 Km sollten die Bürsten und der Kollektor kontrolliert werden. Alle 15.000 Km sollte der Dynamo bei einem Lucas Dienst nachgesehen, gereinigt und geschmiert werden. Bei dem Modell 20 kommt der Lucas Dynamo E3L-LI-O zur Verwendung welcher bei einer Tourenzahl von 1850–2000 8,5 Amp. bei 7 Volt abgibt. Im Übrigen gilt das was über den Dynamo unter 16MS und 18S gesagt wurde. Für alle Typen laufen die Dynamo Maschinen entgegengesetzt zum Uhrzeiger.

Abb. 32. zeigt den Schaltplan.

Abb. 33. zeigt Werkzeug.

ABB. 31

BESONDERE EXTRATEILE :

Stoplicht mit Schalter	
Luftfilter	
Abzieher für Nockenwellenräder, Modell 20 Gepäckträger	Nr. 015374
Gradscheibe Abzieher für Magnetrad, Modell 20 Gepäcktaschen und Halter dazu	Nr. 015955 Nr. 015273
Ventilhalter zum Ventile einschleifen, Modell 20 Ventilhalter zum Ventile einschleifen, Modelle 16MS, 18S Ventilfederpresse, Modelle 16MS, 18S	Nr. 011381 Nr. 17482 Nr. 018276

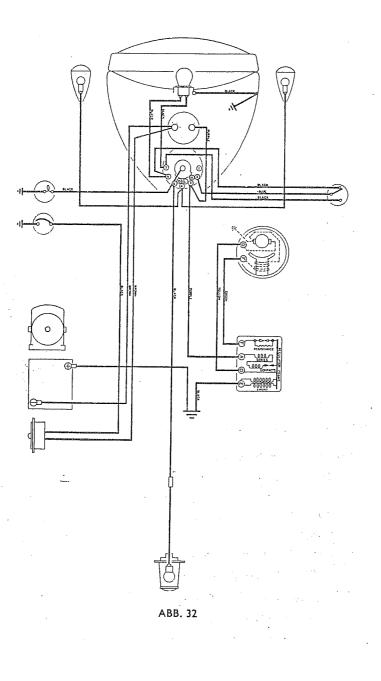
Bei allen Bestellungen Motor Nr., Fahrgestell Nr., Baujahr, Typ und volle Adresse des Bestellers angeben.

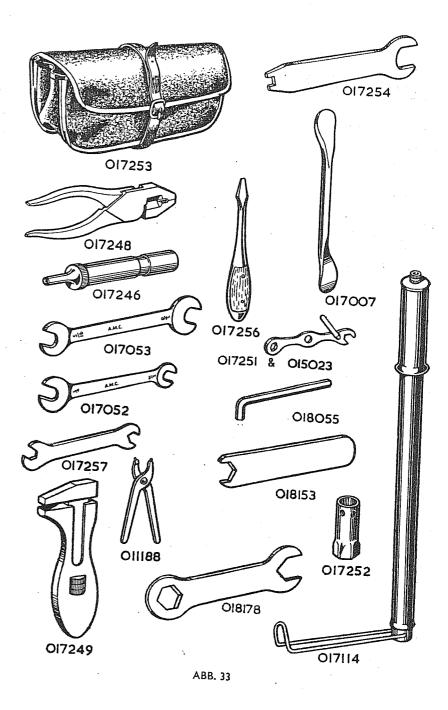




.

free download from www.Jampot-Germany.de





INHALTS-VERZEICHNIS

											Seite
Besond	ere Extrate	eile			•••			••••		•••	45
Einfahr	en	•••		•••	••• 、			•••	•••	•••	13
Elektris	che Anlage	e -									42-45
М	agnet	•••		•••			••••		•••		42
D	ynamo								•••		45
Z	ündkerze				•••			••••			45
Fahrges	tell						•••				33-42
•	abel und Ra						••••				33
	ordergabel										34
	interradfede										36
	äder und Bre	Ŷ					•••	•••	•••	•••	36
	remseinstelli				•••		••• 	•••	••••	•••• `	
		<u> </u>	• • •	•••	••••	•••	•••	•••	••••	•••	41
	ertragung		•••	•••	••••		•••		•••	•••	30-33
	etriebegehäu		•••	•••	•••	•••		•••	••••	·	30
	achstellen d				•••	•••	•••		••••		32
Ei	nstellen der	hinter	en Ket	te	•••	•••	••••	•••	••••		32
	nstellen der					••••	·	••••			33
Ę	nstellen der	Magne	etkette	••••		•••		• •••	••••	•••	33
Motord	ienst			· · · ·							2028
· · ·	as Einstellen	des V							•••		
	as Einstellen								99	•••	25
	b-und Aufba							unu i	19 - 19 7 -	•••	23
	usbau der Vo							•••	•••	•	
	usbau der Ve						•••	•••	•••	. ••• 3	21
	usbau der Z						•••	•••	••••	•••	
	entilzeiten—						•••	• • • •	•••	•••	22
					 Ma'Jali		•••	• • •		•••••	22
	nstellen des						···· ·		••••	÷.	22
	isbau und Ei						IS und I	82	•••		25
	entilzeiten					•••	•••			••••	26
	entilspiel—M					•••	•••	•••	•••		· 27
	nstellen _e der		ungP	lodell	e 16MS	und I	8S	••• ,	•••	•••	28
Ķ	erzenwechse	:1		•••	•••	•••	•••	•••	•••	••••	22
Schmier	plan		•••	•••	• • • • • • •						9
	• •					1997 (1994)		••••	••••	•••	
1996 - Co. 1	- ·	•••	••••			•••.•		•••	•••	•••	14-19
	hmiersysten							• •••	•••	••• -	14
	hmiersystem					MS uñ	d 185	•••	••••		16
1 1	e Ölfilter			•••	•••	•••	•••	•••	··· }	•••	18
	inigung der	*		•••	•••	•••	•••	•••	•••	* . *∕* · /	18
	etriebeschmi		•••	•••		•••	•••		•••	•••	18
	ettenschmier		•••	•••	•••				•••		18
Sc	hmiernippel	•••	·	•••	•••				•••		18
[echnise	che Daten	•••		•••				••••			5
Vergase	r	•••									70 20
	rgasereinste				•••	•••	•••	•••	•••	•••	28-30
	nweis für di	•				•••	•••	•••	•••	•••	30 26
Wartun			aaci ell	aceili	118	•••	•••	•••	•••	•••	30
	ຊ ່										6- 8



48

free download from www.Jampot-Germany.de